

# Fédération Internationale de l'Automobile

## Testblatt

gemäß den Bestimmungen des Anhang „J“ zum  
Internationalen Automobil-Sportgesetz

Hersteller Volkswagenwerk Aktiengesellschaft, Wolfsburg, und  
OKRASA Dipl.Ing.Gerhard OETTINGER, Burgholzhausen, Post: Fried-  
richsdorf/Ts.

Baumuster/Typ Volkswagen Typ 11-OETTINGER Baujahr 1961

Serien-Nummern

Fahrgestell ..... Hersteller .....

Motor ..... Hersteller .....

Art des Karosserie-Aufbaues Limousine Hersteller Volkswagenwerk

Art des Karosserie-Aufbaues ..... Hersteller .....

Art des Karosserie-Aufbaues ..... Hersteller .....

Beginn der Serien-Fertigung 1.10.1962

**Grand Tourisme** Herstellung des 100. Fahrzeuges erfolgte am 31.3. 1963

**Serien-Tourenwagen** Herstellung des 1000. Fahrzeuges erfolgte am ..... 19.....

Datum der Antragstellung August 1963

**ONS / FIA Eintragungen**

Die Einstufung ist gültig ab 30. August 63 in Kategorie ~~GT~~ Sport Wagen Liste VW 3-3A/GT

FIA-Anerkennung



Fahrzeug von vorne rechts

Das Testblatt enthält 4 Seiten  
Nachtrag Nr. .... vom ..... Seiten  
Nachtrag Nr. .... vom ..... Seiten  
Nachtrag Nr. .... vom ..... Seiten  
(wird von ONS / FIA eingetragen)

ONS-Testblatt Nr. ....  
geprüft am ..... durch .....

**Motor**

Baumuster – Bauzeichnung OETTINGER-Einbaumotor

Motorleistung Ne 50 PS (DIN) bei 4250 U/min Größtes Drehmoment 10 mkg bei 3000 U/min

Kühlung Luft Schmiersystem Zentralschmierung d. Öl-pumpe aus Ölsumpf

Zylinder-Anzahl 4 Zylinder-Anordnung Boxer  
(Bauform, Lage der Zylinder – V-Motor – Boxer-Motor)

Arbeitsverfahren 4-takt Zündfolge 1 - 4 - 3 - 2

Zylinderbohrung 77 mm Kolbenhub 69.5 mm Gesamthubraum 1295 ccm

Ausschleifbohrung (max.) 78 mm ergibt Gesamthubraum 1328 mm

Werkstoff Zylinderblock Grauguß Werkstoff Zylinderlaufbuchsen -  
(falls vorhanden)

Werkstoff Zylinderkopf Leichtmetall

Entfernung von der Mittellinie der Kurbelwelle bis zur Oberkante des Zylinderblockes  
(an der Mittellinie der Zylinder gemessen) 100 mm

Verdichtungsverhältnis 8.4 : 1 Inhalt eines Verdichtungsraumes 44 ccm

Werkstoff der Kolben Leichtmetall Anzahl der Verdichtungsringe 2

Entfernung von der Mittellinie des Kolbenbolzens bis zum höchsten Punkt der Kolbenkrone 39 mm

Kurbelwellenlager Werkstoff Alu m. verbleiteter Lauf- fläche Durchmesser 55 bzw. 40 mm

Pleuellager Werkstoff 3-Stofflager Durchmesser 55 mm

Gewichte { Schwungrad 7.3 kg Pleuelstange 0.485 kg  
Kurbelwelle 9.4 kg Kolben mit Ringen 0.328 kg

Anzahl der Nockenwellen 1 Anordnung der Nockenwellen zentral

Art des Nockenwellenantriebes schrägverzahntes Leichtmetallrad

	Einlaß	Auslaß
Anordnung der Ventile	<u>hängend</u>	<u>hängend</u>
Anzahl der Ventile pro Zylinder	<u>1 E</u>	<u>1 A</u>
Durchmesser der Ventilteller	<u>34.6</u> mm	<u>32.0</u> mm
Max. Durchmesser der Ventilsitzringe	<u>29.5</u> mm	<u>27.5</u> mm
Ventilspiel zum Prüfen der Ventilzeiten	<u>1</u> mm	<u>1</u> mm
Steuerzeiten Ventile öffnen bei	<u>10° v.o.T.</u>	<u>45° v.u.T.</u>
Ventile schließen bei	<u>40° n.u.T.</u>	<u>5° n.o.T.</u>
Max. Erhebung der Ventile	<u>8.6</u> mm	<u>7.9</u> mm
Anzahl der Grade der Kurbelwellenumdrehung von Null bis		
zu höchsten Ventilerhebung	<u>105° n.o.T.</u>	<u>70° n.u.T.</u>
zu 3/4 der Höchsterhebung	<u>55° v.o.T.</u>	<u>15° n.u.T.</u>
Ventilfedern Art (Spiral, Haarnadel)	<u>Spiral</u>	<u>Spiral</u>
Anzahl pro Ventil	<u>1 pro V.</u>	<u>1 pro V.</u>
Drahtstärke	<u>4</u> mm	<u>4</u> mm
Länge eingespannt	<u>33.5</u> mm	<u>33.5</u> mm
Länge ungespannt	<u>48.0</u> mm	<u>48.0</u> mm

Fabrikat VW Typ 11-DeHq/FIA/CSI Homologations-Nachtrag Nr. 138

Vergaser Anordnung Fallstrom Anzahl 2  
(Steig-, Flach-, Fallstrom)

Fabrikat Solex Typ 32 PICB

Innen-Durchmesser des Vergaseranschlusses am Befestigungsflansch 32 mm

Durchmesser der Mischkammer 32 mm Luftklappen-Durchmesser entfällt mm

Luffilter Typ Naßluftfilter Anzahl 2

Ansaugrohr  
Innen-Durchmesser Ansaugrohr { Vergaser-Seite 29 mm  
Motor-Seite je 26 mm

Auspuffkrümmer  
Innen-Durchmesser Auspuffkrümmer { Motor-Seite 30 mm  
Auspuffrohr-Flansch 24 mm

Auflader bzw. Kompressor, sofern vorhanden

Art der Aufladung ./.

Fabrikat ..... Modell/Typ-Nr. ....

Art des Antriebes ..... Antriebsverhältnis .....

Kraftstoffeinspritzung, sofern vorhanden

Fabrikat der Einspritz-Pumpe ./. Modell/Typ-Nr. ....

Fabrikat der Einspritzdüsen ..... Modell/Typ-Nr. ....

Anbringung der Einspritzdüsen .....

## Motor-Zubehör

Fabrikat der Kraftstoff-Förderpumpe Pierburg KG Anzahl/Modell 1

Art des Antriebes und Arbeitsweise mechanisch mit Membrane

Bauart und Antrieb der Ölpumpe Zahnrad- Ölfilter Nebenstrom

pumpe mech.d.Nockenwelle  
Art der Zündung (Batterie- oder Magnetzündung) Batterie

Fabrikat des Zündverteilers Bosch Modell/Typ-Nr. VIR 4 BR 25

Art der Zündverstellung Fliehkraft Anzahl der Zündspulen 1

Fabrikat der Lichtmaschine Bosch Modell/Typ-Nr. LJ/Reg 180/6/2500/L

Fabrikat des Anlassers Bosch Modell/Typ-Nr. EED 0.5/6I44

Batterie Anzahl 1 Spannung 6 Volt Leistung 66 Amp/Std.



Fabrikat VW Typ 11-Öttinger FIA/CSI Homologation Nr. ....

### Kraftübertragung

Fabrikat der Kupplung Fichtel & Sachs Anzahl der Kupplungsscheiben 1  
 bzw. Häusermann  
 Art der Kupplung mech. Trockenkupplung  
 Kupplungs-Betätigung Fußhebel  
 Kupplungsbelag Durchmesser innen 124 mm außen 180 mm  
 Fabrikat des Getriebes VW Modell/Typ 1961  
 Art des Getriebes synchr. Schaltgetr. Anzahl der Gänge 4 v und 1 R  
 Art der Schaltung Handschalthebel  
 Anordnung des Schalthebels Fahrzeugmitte  
 Zusatzgetriebe (sofern serienmäßig vorgesehen) entfällt  
 Art der Schaltbetätigung mech. d. Gestänge

	Getriebe-Übersetzung		wahlweise lieferbare Übersetzungen							
	Verhältnis	Anzahl der Zähne	Verhältnis	Anzahl der Zähne	Verhältnis	Anzahl der Zähne	Verhältnis	Anzahl der Zähne	Verhältnis	Anzahl der Zähne
1.	3.80	10/38								
2.	2.06	17/35								
3.	1.32	22/29	1.22	23/28	1.13	24/27				
4.	0.89	27/24	0.96	26/25	0.82	23/28				
5.	-	-								
RÜCK- WARTS	3.88	14/44								

Art der Antriebsachse Hinterachse/Pendelachse  
 Art des Ausgleichsgetriebes Kegelradausgleichsgetriebe  
 Übersetzung der Antriebsachse 4.375 Anzahl der Zähne 8/35  
 weiterhin serienmäßig  
 lieferbare Übersetzungen 4.125 Anzahl der Zähne 8/33  
 Übersetzung des Schnellganges (sofern serienmäßig vorhanden) .....

### Räder und Bereifung

Art der Räder Scheibenräder Gewicht 165/15 16.8 kg bzw. Sp. kg  
 Befestigungsart 5 Schrauben je Rad 155/15 15.3 kg bzw. Sp.  
 Felgenreößen 4 J x 15 bzw. .... Felgenreißenart Tiefbettfelge  
 Reifengröße 4.5 J x 15 vorne 5.60 x 15 hinten 5.60 x 15 mm/Zoll  
 oder vorne 155 x 15 hinten 155 x 15 mm/Zoll  
165 x 15 165 x 15

### Bremsen

wie Volkswagen oder Porsche Typ 356

Fabrikat der Bremsanlage ..... Bremskraftübertragung .....  
 Servo-Bremsanlage .....  
 Typ der Bremshilfe .....  
 Anzahl der Hauptbremszylinder ..... Bohrung ..... mm

Fabrikat VW Typ 11-0eHinger FIA/CSI Homologation Nr. 138

	Vorne	Hinten
Anzahl der Radbremsszylinder	.....	.....
Bohrung der Radbremsszylinder	..... mm	..... mm
Innendurchmesser der Bremstrommeln	..... mm	..... mm
Anzahl der Bremsbacken pro Rad	..... mm	..... mm
Außendurchmesser der Bremsscheibe	..... mm	..... mm
Anzahl der Belagsegmente	..... mm	..... mm
Abmessungen der Bremsbeläge pro Backe oder Segment		
Länge	..... mm	..... mm
	..... mm	..... mm
Breite	..... mm	..... mm
Gesamtbremsfläche pro Rad	..... mm	..... mm

Sind die Backen oder Segmente einer Bremse nicht von denselben Abmessungen, bitte jede einzeln angeben!

**Radaufhängung**

wie Volkswagen

Art der Radaufhängung	.....	.....
Art der Federung	.....	.....
Stabilisator	.....	.....
Anzahl der Stoßdämpfer	.....	.....
Art der Stoßdämpfer	.....	.....

**Lenkung**

wie Volkswagen

Bauart	.....	Spurstange	.....
Lenkübersetzung	.....	kleinster Wendekreis ca.	..... Meter
Anzahl der Lenkrad-Umdrehungen von Anschlag zu Anschlag	.....		

**Abmessungen und Fassungsvermögen**

wie VW

Länge über alles	..... mm	Breite über alles	..... mm	
Höhe über alles, unbeladen (Falls vorhanden mit Verdeck)	..... mm			
Innenmaße:	Breite	..... mm	Höhe	..... mm
Anzahl der Sitzplätze	.....			
Windschutzscheibe:	Breite max.	..... mm	min.	..... mm
	Höhe max.	..... mm	Scheibenmitte (senkr.)	..... mm
Fassungsvermögen:	Füllmenge Kraftstofftank	..... Liter		
	Füllmenge Ölwanne	..... Liter		
	Füllmenge Kühlwasserumlauf	..... Liter		

Leergewicht des betriebsfertigen Fahrzeuges nach DIN 70020 (einschl. Kraftstofftank-Füllung, Kühlwasserumlauf, Öl und bereiftem Reserverad) ..... kg

FIA-Testgewicht s. o., jedoch ohne Kraftstofftank-Füllung ..... kg

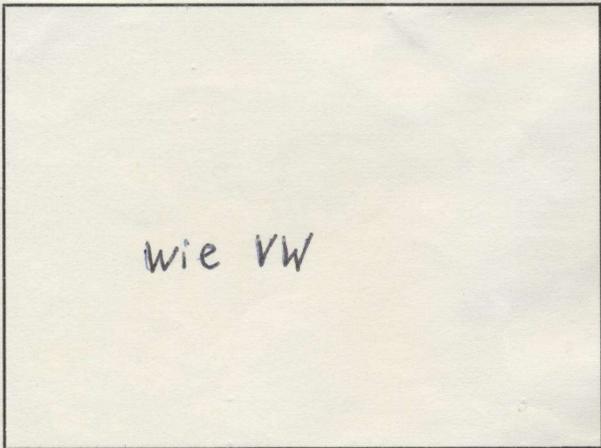


Fabrikat VW Typ 11-Pettinger FIA/CSI Homologation Nr. 138

Genau Beschreibung des Fahrgestelles und der Serien-Karosserie(n)

wie VW

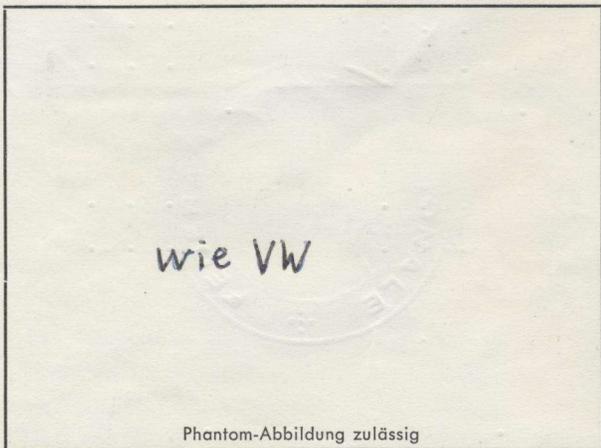
Fotos 60 x 80 mm



Fahrzeug von vorne



Fahrzeug von hinten links



Phantom-Abbildung zulässig

Hinterachse kompl. (ohne Räder)



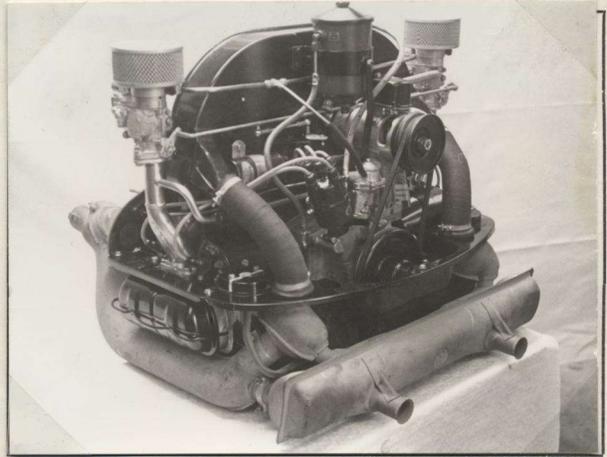
Phantom-Abbildung zulässig

Vorderachse kompl. (ohne Räder)

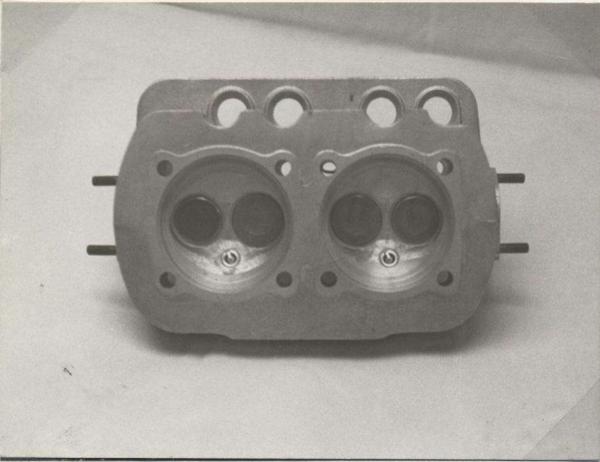
Fotos 60 x 80 mm



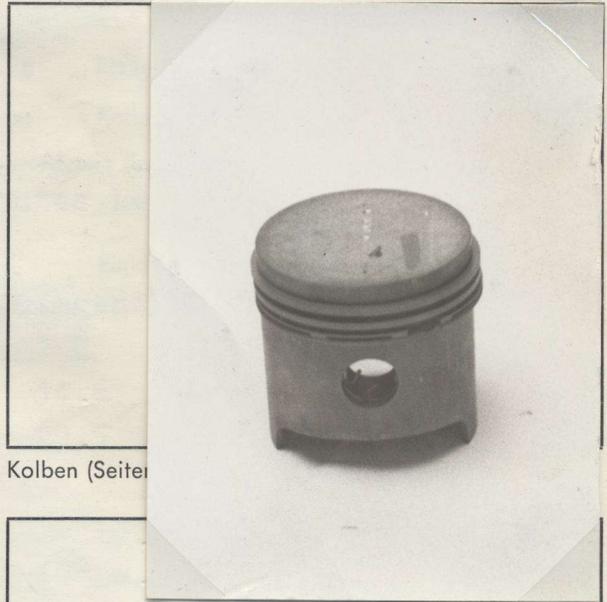
Motor mit Aggregaten von rechts (ohne Getriebe)



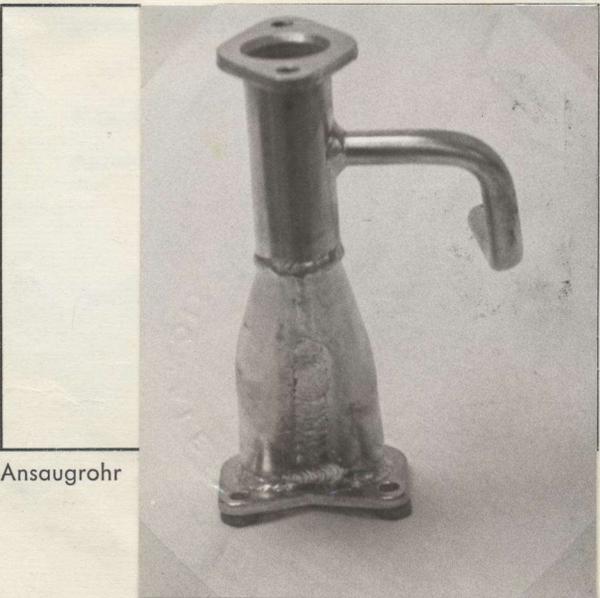
Motor mit Aggregaten von links (ohne Getriebe)



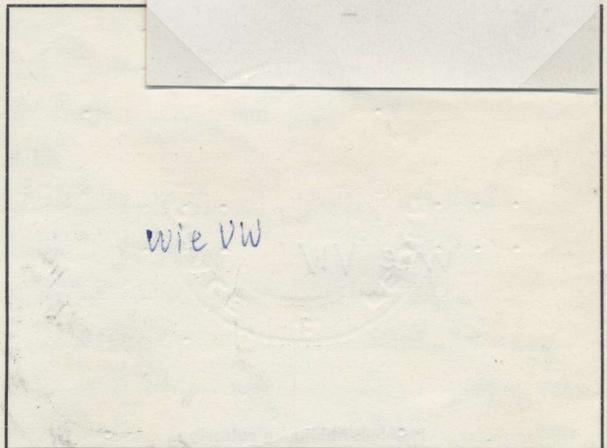
Verbrennungskammer



Kolben (Seite)



Ansaugrohr



Auspuffkrümmer